

## Πέτρου Β

Συμεών<sup>1</sup> Πέτρος, δούλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ χριστοῦ, τοῖς **1**  
 ἰσότημον<sup>2</sup> ἡμῖν λαχοῦσιν<sup>3</sup> πίστιν ἐν δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ ἡμῶν  
 καὶ σωτῆρος<sup>4</sup> Ἰησοῦ χριστοῦ: χάρις ὑμῖν καὶ εἰρήνη πληθυνθείη<sup>5</sup> **2**  
 ἐν ἐπιγνώσει<sup>6</sup> τοῦ θεοῦ, καὶ Ἰησοῦ τοῦ κυρίου ἡμῶν: ὡς πάντα **3**  
 ἡμῖν τῆς θείας<sup>7</sup> δυνάμεως αὐτοῦ τὰ πρὸς ζωὴν καὶ εὐσέβειαν<sup>8</sup>  
 δεδωρημένης,<sup>9</sup> διὰ τῆς ἐπιγνώσεως<sup>6</sup> τοῦ καλέσαντος ἡμᾶς διὰ  
 δόξης καὶ ἀρετῆς:<sup>10</sup> δι' ὧν τὰ τίμια<sup>11</sup> ἡμῖν καὶ μέγιστα **4**  
 ἐπαγγέλματα<sup>12</sup> δεδώρηται,<sup>9</sup> ἵνα διὰ τούτων γένησθε θείας<sup>7</sup>  
 κοινωνοὶ<sup>13</sup> φύσεως,<sup>14</sup> ἀποφυγόντες<sup>15</sup> τῆς ἐν κόσμῳ ἐν ἐπιθυμίας<sup>16</sup>  
 φθορᾶς.<sup>17</sup> Καὶ αὐτὸ τοῦτο δέ, σπουδὴν<sup>18</sup> πᾶσαν παρεισενέγκαντες, **5**  
 ἐπιχορηγήσατε<sup>20</sup> ἐν τῇ πίστει ὑμῶν τὴν ἀρετὴν,<sup>10</sup> ἐν δὲ τῇ ἀρετῇ<sup>10</sup>  
 τὴν γνῶσιν,<sup>21</sup> ἐν δὲ τῇ γνῶσει<sup>21</sup> τὴν ἐγκράτειαν,<sup>22</sup> ἐν δὲ τῇ **6**  
 ἐγκρατεῖᾳ<sup>22</sup> τὴν ὑπομονήν,<sup>23</sup> ἐν δὲ τῇ ὑπομονῇ<sup>23</sup> τὴν εὐσέβειαν,<sup>8</sup> **7**  
 ἐν δὲ τῇ εὐσεβείᾳ<sup>8</sup> τὴν φιλαδελφίαν,<sup>24</sup> ἐν δὲ τῇ φιλαδελφίᾳ<sup>24</sup> τὴν  
 ἀγάπην. Ταῦτα γὰρ ὑμῖν ὑπάρχοντα καὶ πλεονάζοντα,<sup>25</sup> οὐκ **8**

<sup>1</sup> Συμεών, ὁ, Simeon, Simeon. <sup>2</sup> ἰσότημος, equal, like. <sup>3</sup> λαγχάνω, chose by lot, receive. <sup>4</sup> σωτήρ, ἥρος, ὁ, savior, deliverer. <sup>5</sup> πληθύνω, multiply, increase. <sup>6</sup> ἐπίγνωσις, εὐσ, ἡ, knowledge, discernment. <sup>7</sup> θεῖος, divine. <sup>8</sup> εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. <sup>9</sup> δωρέομαι, present, bestow. <sup>10</sup> ἀρετή, ἡς, ἡ, virtue, moral excellence. <sup>11</sup> τίμιος, precious, honorable. <sup>12</sup> ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. <sup>13</sup> κοινωνός, οὐ, ὁ, partner, sharer. <sup>14</sup> φύσις, εὐσ, ἡ, nature, inherent nature. <sup>15</sup> ἀποφεύγω, escape, escape from. <sup>16</sup> ἐπιθυμία, ας, ἡ, desire, passion. <sup>17</sup> φθορά, ἄς, ἡ, destruction, corruption. <sup>18</sup> σπουδή, ἡς, ἡ, haste, diligence. <sup>19</sup> παρεισφέρω, apply, bring to bear. <sup>20</sup> ἐπιχορηγέω, supply, provide. <sup>21</sup> γνῶσις, εὐσ, ἡ, wisdom, knowledge. <sup>22</sup> ἐγκράτεια, ας, ἡ, mastery, self-control. <sup>23</sup> ὑπομονή, ἡς, ἡ, endurance, perseverance. <sup>24</sup> φιλαδελφία, ας, ἡ, love of brothers, brotherly love. <sup>25</sup> πλεονάζω, superabound, make to abound.

ἀργούς<sup>1</sup> οὐδὲ ἀκάρπους<sup>2</sup> καθίστησιν<sup>3</sup> εἰς τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν  
 Ἰησοῦ χριστοῦ ἐπίγνωσιν.<sup>4</sup> Ὡ γὰρ μὴ πάρεστιν<sup>5</sup> ταῦτα, τυφλός<sup>9</sup>  
 ἐστίν, μυωπάζων,<sup>6</sup> λήθην<sup>7</sup> λαβὼν τοῦ καθαρισμοῦ<sup>8</sup> τῶν πάλαι<sup>9</sup>  
 αὐτοῦ ἀμαρτιῶν. Διὸ μᾶλλον, ἀδελφοί, σπουδάσατε<sup>10</sup> βεβαίαν<sup>11</sup> 10  
 ὑμῶν τὴν κλήσιν<sup>12</sup> καὶ ἐκλογὴν<sup>13</sup> ποιεῖσθαι: ταῦτα γὰρ ποιοῦντες  
 οὐ μὴ πταίσητέ<sup>14</sup> ποτε:<sup>15</sup> οὕτως γὰρ πλουσίως<sup>16</sup> 11  
 ἐπιχορηγηθήσεται<sup>17</sup> ὑμῖν ἡ εἵσοδος<sup>18</sup> εἰς τὴν αἰώνιον βασιλείαν  
 τοῦ κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος<sup>19</sup> Ἰησοῦ χριστοῦ.

Διὸ οὐκ ἀμελήσω<sup>20</sup> ἀεὶ<sup>21</sup> ὑμᾶς ὑπομιμνήσκω<sup>22</sup> περὶ τούτων, καίπερ 12  
 εἰδότας, καὶ ἐστηριγμένους<sup>24</sup> ἐν τῇ παρουσίᾳ<sup>5</sup> ἀληθείᾳ. Δίκαιον 13  
 δὲ ἡγοῦμαι,<sup>25</sup> ἐφ' ὅσον εἰμὶ ἐν τούτῳ τῷ σκηνώματι,<sup>26</sup> διεγείρειν<sup>27</sup>  
 ὑμᾶς ἐν ὑπομνήσει:<sup>28</sup> εἰδὼς ὅτι ταχινὴ<sup>29</sup> ἐστὶν ἡ ἀπόθεσις<sup>30</sup> τοῦ 14  
 σκηνώματός<sup>26</sup> μου, καθὼς καὶ ὁ κύριος ἡμῶν Ἰησοῦς χριστὸς  
 ἐδήλωσέν<sup>31</sup> μοι. Σπουδάσω<sup>10</sup> δὲ καὶ ἐκάστοτε<sup>32</sup> ἔχειν ὑμᾶς μετὰ 15  
 τὴν ἐμὴν ἔξοδον<sup>33</sup> τὴν τούτων μνήμην<sup>34</sup> ποιεῖσθαι. Οὐ γὰρ 16  
 σεσοφισμένοις<sup>35</sup> μύθοις<sup>36</sup> ἐξακολουθήσαντες<sup>37</sup> ἐγνωρίσαμεν<sup>38</sup> ὑμῖν

<sup>1</sup> ἀργός, inactive, idle. <sup>2</sup> ἀκαρπος, unfruitful, barren. <sup>3</sup> καθίστημι, set, constitute. <sup>4</sup> ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. <sup>5</sup> πάρεμι, be present, have arrived. <sup>6</sup> μυωπάζω, be short-sighted, blink. <sup>7</sup> λήθη, ης, ἡ, forgetfulness. <sup>8</sup> καθαρισμός, οὔ, ὁ, cleansing, purification. <sup>9</sup> πάλαι, long ago, of old. <sup>10</sup> σπουδάζω, hasten, be eager. <sup>11</sup> βεβαίος, firm, secure. <sup>12</sup> κλήσις, εως, ἡ, (divine) call, invitation. <sup>13</sup> ἐκλογή, ης, ἡ, (divine) selection, choice. <sup>14</sup> πταίω, cause to stumble, stumble. <sup>15</sup> ποτέ, once, at some time. <sup>16</sup> πλουσίως, richly, abundantly. <sup>17</sup> ἐπιχορηγέω, supply, provide. <sup>18</sup> εἵσοδος, ου, ἡ, entrance, entering. <sup>19</sup> σωτῆρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. <sup>20</sup> ἀμελέω, neglect, be unconcerned. <sup>21</sup> ἀεὶ, always, ever. <sup>22</sup> ὑπομιμνήσκω, remind, remember. <sup>23</sup> καίπερ, although. <sup>24</sup> στηρίζω, establish, fix firmly. <sup>25</sup> ἡγέομαι, lead, be chief. <sup>26</sup> σκηνώμα, τος, τό, tent, dwelling. <sup>27</sup> διεγείρω, arouse completely, stir up. <sup>28</sup> ὑπόμνησις, εως, ἡ, reminding, reminder. <sup>29</sup> ταχινός, imminent, swift. <sup>30</sup> ἀπόθεσις, εως, ἡ, removal, laying aside. <sup>31</sup> δηλώω, show, make clear. <sup>32</sup> ἐκάστοτε, at any time, always. <sup>33</sup> ἔξοδος, ου, ἡ, departure, exodus. <sup>34</sup> μνήμη, ης, ἡ, memory, remembrance. <sup>35</sup> σοφίζω, make wise, devise craftily. <sup>36</sup> μῦθος, ου, ὁ, fable, myth. <sup>37</sup> ἐξακολουθέω, follow, imitate. <sup>38</sup> γνωρίζω, make known, declare.

τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ δύναμιν καὶ παρουσίαν,<sup>1</sup>  
 ἀλλ' ἐπόπται<sup>2</sup> γεννηθέντες τῆς ἐκείνου μεγαλειότητος.<sup>3</sup> Λαβὼν 17  
 γὰρ παρὰ θεοῦ πατρός τιμὴν<sup>4</sup> καὶ δόξαν, φωνῆς ἐνεχθείσης αὐτῷ  
 τοιαύδε<sup>5</sup> ὑπὸ τῆς μεγαλοπρεποῦς<sup>6</sup> δόξης, Οὗτός ἐστιν ὁ υἱός μου  
 ὁ ἀγαπητός, εἰς ὃν ἐγὼ εὐδόκησα.<sup>7</sup> καὶ ταύτην τὴν φωνὴν ἡμεῖς 18  
 ἠκούσαμεν ἐξ οὐρανοῦ ἐνεχθείσαν, σὺν αὐτῷ ὄντες ἐν τῷ ὄρει τῷ  
 ἁγίῳ. Καὶ ἔχομεν βεβαιότερον<sup>8</sup> τὸν προφητικὸν<sup>9</sup> λόγον, ὥς καλῶς 19  
 ποιεῖτε προσέχοντες,<sup>11</sup> ὡς λύχνῳ<sup>12</sup> φαίνοντι<sup>13</sup> ἐν ἀρχμυρῳ<sup>14</sup> τόπῳ,  
 ἕως οὔ ἡμέρα διαυγάσῃ,<sup>15</sup> καὶ φωσφόρος<sup>16</sup> ἀνατείλῃ<sup>17</sup> ἐν ταῖς  
 καρδίαις ὑμῶν: τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι πᾶσα προφητεία 20  
 γραφῆς ἰδίᾳς ἐπιλύσεως<sup>19</sup> οὐ γίνεται. Οὐ γὰρ θελήματι 21  
 ἀνθρώπου ἠνέχθη ποτὲ<sup>20</sup> προφητεία,<sup>18</sup> ἀλλ' ὑπὸ πνεύματος ἁγίου  
 φερόμενοι ἐλάλησαν ἄγιοι θεοῦ ἄνθρωποι.

Ἐγένοντο δὲ καὶ ψευδοπροφήται<sup>21</sup> ἐν τῷ λαῷ, ὡς καὶ ἐν ὑμῖν 2  
 ἔσονται ψευδοδιδάσκαλοι,<sup>22</sup> οἵτινες παρεισάξουσιν<sup>23</sup> αἱρέσεις<sup>24</sup>  
 ἀπώλειας,<sup>25</sup> καὶ τὸν ἀγοράσαντα<sup>26</sup> αὐτοὺς δεσπότην<sup>27</sup> ἀρνούμενοι,  
 ἐπάγοντες<sup>29</sup> ἑαυτοῖς ταχινὴν<sup>30</sup> ἀπώλειαν.<sup>25</sup> Καὶ πολλοὶ 2

<sup>1</sup> παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. <sup>2</sup> ἐπόπτης, ου, ὁ, eyewitness, spectator. <sup>3</sup> μεγαλειότης, ητος, ἡ, splendor, magnificence. <sup>4</sup> τιμή, ἡς, ἡ, honor, price. <sup>5</sup> τοιόσδε, such as this, of this kind. <sup>6</sup> μεγαλοπρεπής, magnificent, majestic. <sup>7</sup> εὐδοκέω, think it good, be well pleased with. <sup>8</sup> βέβαιος, firm, secure. <sup>9</sup> προφητικός, prophetic. <sup>10</sup> καλῶς, rightly, well. <sup>11</sup> προσέχω, take head of, attend to. <sup>12</sup> λύχνος, ου, ὁ, lamp, lantern. <sup>13</sup> φαίνω, shine, appear. <sup>14</sup> ἀρχμυρός, dark, gloomy. <sup>15</sup> διαυγάω, shine through, dawn. <sup>16</sup> φωσφόρος, ου, ὁ, morning star, light-bearing. <sup>17</sup> ἀνατέλλω, cause to rise, make to rise. <sup>18</sup> προφητεία, ας, ἡ, prophecy. <sup>19</sup> ἐπιλύσις, εως, ἡ, explanation, interpretation. <sup>20</sup> ποτὲ, once, at some time. <sup>21</sup> ψευδοπροφήτης, ου, ὁ, false prophet. <sup>22</sup> ψευδοδιδάσκαλος, ου, ὁ, false teacher. <sup>23</sup> παρεισάγω, bring in, introduce secretly. <sup>24</sup> αἱρέσις, εως, ἡ, choice, faction. <sup>25</sup> ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. <sup>26</sup> ἀγοράζω, buy. <sup>27</sup> δεσπότης, ου, ὁ, master, lord. <sup>28</sup> ἀρνέομαι, deny, repudiate. <sup>29</sup> ἐπάγω, bring upon. <sup>30</sup> ταχινός, imminent, swift.

ἐξακολουθήσουσιν<sup>1</sup> αὐτῶν ταῖς ἀσελγείαις,<sup>2</sup> δι' οὓς ἡ ὁδὸς τῆς  
 ἀληθείας βλασφημηθήσεται.<sup>3</sup> Καὶ ἐν πλεονεξίᾳ<sup>4</sup> πλαστοῖς<sup>5</sup> 3  
 λόγοις ὑμᾶς ἐμπορεύσονται· οἷς τὸ κρίμα<sup>7</sup> ἔκπαλαι<sup>8</sup> οὐκ ἄργεϊ,<sup>9</sup>  
 καὶ ἡ ἀπώλεια<sup>10</sup> αὐτῶν οὐ νυστάζει.<sup>11</sup> Εἰ γὰρ ὁ θεὸς ἀγγέλων 4  
 ἁμαρτησάντων<sup>12</sup> οὐκ ἐφείσατο,<sup>13</sup> ἀλλὰ σειραῖς<sup>14</sup> ζόφου<sup>15</sup>  
 ταρταρώσας<sup>16</sup> παρέδωκεν εἰς κρίσιν<sup>17</sup> τηρουμένους· καὶ ἀρχαίου<sup>18</sup> 5  
 κόσμου οὐκ ἐφείσατο,<sup>13</sup> ἀλλὰ ὄγδοον<sup>19</sup> Νῶε<sup>20</sup> δικαιοσύνης  
 κήρυκα<sup>21</sup> ἐφύλαξεν,<sup>22</sup> κατακλυσμὸν<sup>23</sup> κόσμῳ ἀσεβῶν<sup>24</sup> ἐπάξας·<sup>25</sup> 6  
 καὶ πόλεις Σοδόμων<sup>26</sup> καὶ Γομόρρας<sup>27</sup> τεφρώσας<sup>28</sup> καταστροφῇ<sup>29</sup>  
 κατέκρινεν,<sup>30</sup> ὑπόδειγμα<sup>31</sup> μελλόντων ἀσεβεῖν<sup>32</sup> τεθεικώς· καὶ 7  
 δίκαιον Λώτ,<sup>33</sup> καταπονούμενον<sup>34</sup> ὑπὸ τῆς τῶν ἀθέσμων<sup>35</sup> ἐν  
 ἀσελγείᾳ<sup>2</sup> ἀναστροφῆς,<sup>36</sup> ἐρρύσατο· βλέμματι<sup>38</sup> γὰρ καὶ ἀκοῇ<sup>39</sup> ὁ 8  
 δίκαιος, ἐγκατοικῶν<sup>40</sup> ἐν αὐτοῖς, ἡμέραν ἐξ ἡμέρας ψυχὴν δικαίαν  
 ἀνόμοις<sup>41</sup> ἔργοις ἐβασάνιζεν· οἶδεν κύριος εὐσεβεῖς<sup>43</sup> ἐκ 9  
 πειρασμοῦ<sup>44</sup> ρύεσθαι,<sup>37</sup> ἀδίκους<sup>45</sup> δὲ εἰς ἡμέραν κρίσεως<sup>17</sup>  
 κολαζομένους<sup>46</sup> τηρεῖν· μάλιστα<sup>47</sup> δὲ τοὺς ὀπίσω<sup>48</sup> σαρκὸς ἐν 10

<sup>1</sup> ἐξακολουθεῖν, follow, imitate. <sup>2</sup> ἀσελγεία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. <sup>3</sup> βλασφημέω, revile, blaspheme. <sup>4</sup> πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. <sup>5</sup> πλαστός, fabricated, false. <sup>6</sup> ἐμπορεύομαι, engage in business. <sup>7</sup> κρίμα, ος, τό, judgment, verdict. <sup>8</sup> ἔκπαλαι, long ago, for a long time. <sup>9</sup> ἄργεῖω, become idle, linger. <sup>10</sup> ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. <sup>11</sup> νυστάζω, become drowsy, doze. <sup>12</sup> ἁμαρτάνω, sin. <sup>13</sup> φείδομαι, spare, abstain. <sup>14</sup> σειρά, ας, ἡ, cord, rope. <sup>15</sup> ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. <sup>16</sup> ταρταρώω, cast into Tartarus, cast into hell. <sup>17</sup> κρίσις, εως, ἡ, judgment, judging. <sup>18</sup> ἀρχαῖος, old, ancient. <sup>19</sup> ὄγδοος, eighth. <sup>20</sup> Νῶε, ὁ, Noah. <sup>21</sup> κήρυξ, υκος, ὁ, herald, preacher. <sup>22</sup> φυλάσσω, guard, keep. <sup>23</sup> κατακλυσμός, οῦ, ὁ, flood, deluge. <sup>24</sup> ἀσεβής, ungodly, impious. <sup>25</sup> ἐπάγω, bring upon. <sup>26</sup> Σόδομα, ων, τό, Sodom. <sup>27</sup> Γόμορρα, ας, ἡ, Gomorrah. <sup>28</sup> τεφρώω, reduce to ashes. <sup>29</sup> καταστροφή, ἥς, ἡ, ruin, destruction. <sup>30</sup> κατακρίνω, condemn. <sup>31</sup> ὑπόδειγμα, τος, τό, copy, example. <sup>32</sup> ἀσεβέω, act impiously, in an ungodly way. <sup>33</sup> Λώτ, ὁ, Lot. <sup>34</sup> καταπονέω, wear down, oppress. <sup>35</sup> ἄθεσμος, lawless, unprincipled. <sup>36</sup> ἀναστροφή, ἥς, ἡ, conduct, behavior. <sup>37</sup> ρύομαι, rescue, save. <sup>38</sup> βλέμμα, τος, τό, look, what is seen. <sup>39</sup> ἀκοή, ἥς, ἡ, hearing, report. <sup>40</sup> ἐγκατοικέω, live, reside. <sup>41</sup> ἄνομος, lawless, without law. <sup>42</sup> βασανίζω, torment, torture. <sup>43</sup> εὐσεβής, pious, devout. <sup>44</sup> πειρασμός, οῦ, ὁ, temptation, trial. <sup>45</sup> ἀδικος, unjust, unrighteous. <sup>46</sup> κολάζω, penalize, punish. <sup>47</sup> μάλιστα, especially, most of all. <sup>48</sup> ὀπίσω, behind, after (gen).

ἐπιθυμία<sup>1</sup> μiasμοῦ<sup>2</sup> πορευομένους, καὶ κυριότητος<sup>3</sup>  
καταφρονούντας.<sup>4</sup> Τολμηταί,<sup>5</sup> αὐθάδεις,<sup>6</sup> δόξας οὐ τρέμουσιν<sup>7</sup>  
βλασφημοῦντες·<sup>8</sup> ὅπου ἄγγελοι, ἰσχύι<sup>9</sup> καὶ δυνάμει μείζονες 11  
ὄντες, οὐ φέρουσιν κατ' αὐτῶν παρὰ κυρίῳ βλάσφημον<sup>10</sup> κρίσιν.<sup>11</sup>  
Οὗτοι δέ, ὡς ἄλογα<sup>12</sup> ζῶα<sup>13</sup> φυσικὰ<sup>14</sup> γεγεννημένα εἰς ἄλωσιν<sup>15</sup> καὶ 12  
φθοράν,<sup>16</sup> ἐν οἷς ἀγνοοῦσιν<sup>17</sup> βλασφημοῦντες,<sup>8</sup> ἐν τῇ φθορᾷ<sup>16</sup>  
αὐτῶν καταφθαρήσονται,<sup>18</sup> κομιούμενοι<sup>19</sup> μισθὸν<sup>20</sup> ἀδικίας,<sup>21</sup> 13  
ἡδονὴν<sup>22</sup> ἡγούμενοι<sup>23</sup> τὴν ἐν ἡμέρᾳ τρυφῇν,<sup>24</sup> σπίλοι<sup>25</sup> καὶ μῶμοι,<sup>26</sup>  
ἐντρυφῶντες<sup>27</sup> ἐν ταῖς ἀπάταις<sup>28</sup> αὐτῶν συνευωχούμενοι<sup>29</sup> ὑμῖν, 14  
ὀφθαλμοὺς ἔχοντες μεστοὺς<sup>30</sup> μοιχαλίδος<sup>31</sup> καὶ ἀκαταπαύστους<sup>32</sup>  
ἀμαρτίας, δελεάζοντες<sup>33</sup> ψυχὰς ἀστηρίκτους,<sup>34</sup> καρδίαν  
γεγυμνασμένην<sup>35</sup> πλεονεξίας<sup>36</sup> ἔχοντες, κατάρας<sup>37</sup> τέκνα: 15  
καταλιπόντες<sup>38</sup> εὐθείαν<sup>39</sup> ὁδὸν ἐπλανήθησαν,<sup>40</sup> ἐξακολουθήσαντες  
τῇ ὁδῷ τοῦ Βαλαὰμ<sup>42</sup> τοῦ Βοσόρ,<sup>43</sup> ὃς μισθὸν<sup>20</sup> ἀδικίας<sup>21</sup>  
ἠγάπησεν, ἔλεγκιν<sup>44</sup> δὲ ἔσχεν ἰδίας παρανομίας·<sup>45</sup> ὑποζύγιον<sup>46</sup> 16  
ἄφωνον,<sup>47</sup> ἐν ἀνθρώπου φωνῇ φθεγξάμενον,<sup>48</sup> ἐκώλυσεν<sup>49</sup> τὴν τοῦ

<sup>1</sup> ἐπιθυμία, ας, ἡ, desire, passion. <sup>2</sup> μiasμός, οὐ, ὁ, defilement, corruption. <sup>3</sup> κυριότης, ητος, ἡ, lordship, dominion. <sup>4</sup> καταφρονέω, think little of, despise. <sup>5</sup> τολμητής, οὐ, ὁ, bold, daring person. <sup>6</sup> αὐθάδης, self-willed, stubborn. <sup>7</sup> τρέμω, tremble, am afraid. <sup>8</sup> βλασφημέω, revile, blaspheme. <sup>9</sup> ἰσχύς, ὕος, ἡ, strength, power. <sup>10</sup> βλάσφημος, blasphemous, slanderous. <sup>11</sup> κρίσις, εως, ἡ, judgment, judging. <sup>12</sup> ἄλογος, without reason, absurd. <sup>13</sup> ζῶον, ου, τό, living creature, animal. <sup>14</sup> φυσικός, natural, according to nature. <sup>15</sup> ἄλωσις, εως, ἡ, capture, taking. <sup>16</sup> φθορά, ἄς, ἡ, destruction, corruption. <sup>17</sup> ἀγνοέω, not know, be unaware. <sup>18</sup> καταφθείρω, destroy, ruin. <sup>19</sup> κομιίω, receive, bring. <sup>20</sup> μισθός, οὐ, ὁ, wages, reward. <sup>21</sup> ἀδικία, ας, ἡ, unrighteousness. <sup>22</sup> ἡδονή, ἡς, ἡ, pleasure, lust. <sup>23</sup> ἡγέομαι, lead, be chief. <sup>24</sup> τρυφή, ἡς, ἡ, reveling, luxury. <sup>25</sup> σπίλος, ου, ὁ, spot, stain. <sup>26</sup> μῶμος, ου, ὁ, defect, blemish. <sup>27</sup> ἐντρυφάω, delight in, revel. <sup>28</sup> ἀπάτη, ης, ἡ, deceit, deceitfulness. <sup>29</sup> συνευωχέομαι, feast together, carouse together. <sup>30</sup> μεστός, full. <sup>31</sup> μοιχαλὶς, ἴδος, ἡ, adulteress. <sup>32</sup> ἀκατάπαυστος, unceasing, restless. <sup>33</sup> δελεάζω, lure, entice. <sup>34</sup> ἀστηρίκτος, unstable, weak. <sup>35</sup> γυμνάζω, train, undergo discipline. <sup>36</sup> πλεονεξία, ας, ἡ, covetousness, avarice. <sup>37</sup> κατάρας, ας, ἡ, curse, cursing. <sup>38</sup> καταλείπω, leave, leave behind. <sup>39</sup> εὐθύς, immediately, at once. <sup>40</sup> πλανᾶω, deceive, lead astray. <sup>41</sup> ἐξακολουθέω, follow, imitate. <sup>42</sup> Βαλαάμ, ὁ, Balaam. <sup>43</sup> Βοσόρ, ὁ, Bosor. <sup>44</sup> ἔλεγκις, εως, ἡ, rebuke, reproof. <sup>45</sup> παρανομία, ας, ἡ, lawlessness, evil-doing. <sup>46</sup> ὑποζύγιον, ου, τό, donkey, ass. <sup>47</sup> ἄφωνος, speechless, mute. <sup>48</sup> φθέγγομαι, utter, speak. <sup>49</sup> κωλύω, forbid, hinder.

προφήτου παραφρονίαν.<sup>1</sup> Οὔτοί εἰσιν πηγαί<sup>2</sup> ἄνυδροι,<sup>3</sup> νεφέλαι<sup>4</sup> 17  
 ὑπὸ λαίλαπος<sup>5</sup> ἐλαυνόμεναι,<sup>6</sup> οἷς ὁ ζόφος<sup>7</sup> τοῦ σκότους<sup>8</sup> εἰς αἰῶνα  
 τετήρηται. Ὑπέρογκα<sup>9</sup> γὰρ ματαιότητος<sup>10</sup> φθεγγόμενοι,<sup>11</sup> 18  
 δελεάζουσιν<sup>12</sup> ἐν ἐπιθυμίαις<sup>13</sup> σαρκός, ἀσελγείαις,<sup>14</sup> τοὺς ὄντως<sup>15</sup>  
 ἀποφυγόντας<sup>16</sup> τοὺς ἐν πλάνῃ<sup>17</sup> ἀναστρεφόμενους,<sup>18</sup> ἐλευθερίαν<sup>19</sup> 19  
 αὐτοῖς ἐπαγγελλόμενοι,<sup>20</sup> αὐτοὶ δοῦλοι ὑπάρχοντες τῆς φθορᾶς.<sup>21</sup>  
 ὧ γάρ τις ἤττηται,<sup>22</sup> τούτῳ καὶ δεδούλωται.<sup>23</sup> Εἰ γὰρ 20  
 ἀποφυγόντες<sup>16</sup> τὰ μιάσματα<sup>24</sup> τοῦ κόσμου ἐν ἐπιγνώσει<sup>25</sup> τοῦ  
 κυρίου καὶ σωτῆρος<sup>26</sup> Ἰησοῦ χριστοῦ, τούτοις δὲ πάλιν  
 ἐμπλακέντες<sup>27</sup> ἡττῶνται,<sup>22</sup> γέγονεν αὐτοῖς τὰ ἔσχατα χείρονα<sup>28</sup>  
 τῶν πρώτων. Κρεῖττον<sup>29</sup> γὰρ ἦν αὐτοῖς μὴ ἐπεγνωκέναι<sup>30</sup> τὴν 21  
 ὁδὸν τῆς δικαιοσύνης, ἢ ἐπιγνοῦσιν<sup>30</sup> ἐπιστρέψαι<sup>31</sup> ἐκ τῆς  
 παραδοθείσης αὐτοῖς ἀγίας ἐντολῆς. Συμβέβηκεν<sup>32</sup> δὲ αὐτοῖς τὸ 22  
 τῆς ἀληθοῦς<sup>33</sup> παροιμίας,<sup>34</sup> Κύνων<sup>35</sup> ἐπιστρέψας<sup>31</sup> ἐπὶ τὸ ἴδιον  
 ἐξέραμα,<sup>36</sup> καὶ ὧς<sup>37</sup> λουσαμένη<sup>38</sup> εἰς κύλισμα<sup>39</sup> βορβόρου.<sup>40</sup>

<sup>1</sup> παραφρονία, ας, ἡ, madness, insanity. <sup>2</sup> πηγή, ἡς, ἡ, spring, fountain. <sup>3</sup> ἄνυδρος, waterless, dry. <sup>4</sup> νεφέλη, ἡς, ἡ, cloud. <sup>5</sup> λαίλαψ, απος, ἡ, hurricane, storm. <sup>6</sup> ἐλαύνω, drive or push, row. <sup>7</sup> ζόφος, ου, ὁ, deep gloom, darkness. <sup>8</sup> σκότος, ους, τό, darkness. <sup>9</sup> ὑπέρογκος, arrogant, haughty. <sup>10</sup> ματαιότης, ητος, ἡ, vanity, emptiness. <sup>11</sup> φθέγγομαι, utter, speak. <sup>12</sup> δελεάζω, lure, entice. <sup>13</sup> ἐπιθυμία, ας, ἡ, desire, passion. <sup>14</sup> ἀσελγεία, ας, ἡ, licentiousness, debauchery. <sup>15</sup> ὄντως, really, indeed. <sup>16</sup> ἀποφεύγω, escape, escape from. <sup>17</sup> πλάνη, ἡς, ἡ, wandering, error. <sup>18</sup> ἀναστρέφω, return, live. <sup>19</sup> ἐλευθερία, ας, ἡ, liberty, freedom. <sup>20</sup> ἐπαγγέλλομαι, promise, profess. <sup>21</sup> φθορά, ᾶς, ἡ, destruction, corruption. <sup>22</sup> ἡττάσθαι, be overcome or defeated, am defeated. <sup>23</sup> δουλόω, enslave, bring under subjection. <sup>24</sup> μίasma, τος, τό, shameful deed, misdeed. <sup>25</sup> ἐπίγνωσις, εως, ἡ, knowledge, discernment. <sup>26</sup> σωτήρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. <sup>27</sup> ἐμπλέκω, enfold, entangle. <sup>28</sup> χείρων, worse. <sup>29</sup> κρεῖττων, stronger, more excellent. <sup>30</sup> ἐπιγινώσκω, recognise, come to know. <sup>31</sup> ἐπιστρέφω, turn to, return. <sup>32</sup> συμβαίνειν, come together, come to pass. <sup>33</sup> ἀληθής, true, unconcealed. <sup>34</sup> παροιμία, ας, ἡ, proverb, parable. <sup>35</sup> κύων, ος, ὁ, dog. <sup>36</sup> ἐξέραμα, τος, τό, vomit. <sup>37</sup> ὧς, ὅς, ἡ, sow, hog. <sup>38</sup> λούω, bathe, wash. <sup>39</sup> κύλισμα, τος, τό, rolling, wallowing. <sup>40</sup> βόρβορος, ου, ὁ, mire, slime.

Ταύτην ἤδη, ἀγαπητοί, δευτέραν<sup>1</sup> ὑμῖν γράφω ἐπιστολὴν,<sup>2</sup> ἐν αἷς **3**

διεγείρω<sup>3</sup> ὑμῶν ἐν ὑπομνήσει<sup>4</sup> τὴν εἰλικρινῆ<sup>5</sup> διάνοιαν,<sup>6</sup> **2**

μνησθῆναι<sup>7</sup> τῶν προειρημένων<sup>8</sup> ῥημάτων ὑπὸ τῶν ἁγίων

προφητῶν, καὶ τῆς τῶν ἀποστόλων ὑμῶν ἐντολῆς τοῦ κυρίου

καὶ σωτῆρος·<sup>9</sup> τοῦτο πρῶτον γινώσκοντες, ὅτι ἐλεύσονται ἐπ’ **3**

ἐσχάτου τῶν ἡμερῶν ἐμπαίκεται,<sup>10</sup> κατὰ τὰς ἰδίας ἐπιθυμίας<sup>11</sup>

αὐτῶν πορευόμενοι, καὶ λέγοντες, Ποῦ<sup>12</sup> ἐστὶν ἡ ἐπαγγελία τῆς **4**

παρουσίας<sup>13</sup> αὐτοῦ; Ἀφ’ ἧς γὰρ οἱ πατέρες ἐκοιμήθησαν,<sup>14</sup> πάντα

οὕτως διαμένει<sup>15</sup> ἀπ’ ἀρχῆς κτίσεως.<sup>16</sup> Λανθάνει<sup>17</sup> γὰρ αὐτοὺς **5**

τοῦτο θέλοντας, ὅτι οὐρανοὶ ἦσαν ἔκπαλαι,<sup>18</sup> καὶ γῆ ἐξ ὕδατος

καὶ δι’ ὕδατος συνεστῶσα,<sup>19</sup> τῷ τοῦ θεοῦ λόγῳ, δι’ ὧν ὁ τότε **6**

κόσμος ὕδατι κατακλυσθεὶς<sup>20</sup> ἀπώλετο· οἱ δὲ νῦν οὐρανοὶ καὶ ἡ **7**

γῆ τῷ αὐτοῦ λόγῳ τεθησαυρισμένοι<sup>21</sup> εἰσὶν, πυρὶ τηρούμενοι εἰς

ἡμέραν κρίσεως<sup>22</sup> καὶ ἀπωλείας<sup>23</sup> τῶν ἀσεβῶν<sup>24</sup> ἀνθρώπων.

Ἐν δὲ τοῦτο μὴ λανθανέτω<sup>17</sup> ὑμᾶς, ἀγαπητοί, ὅτι μία ἡμέρα παρὰ **8**

κυρίῳ ὡς χίλια<sup>25</sup> ἔτη,<sup>26</sup> καὶ χίλια<sup>25</sup> ἔτη<sup>26</sup> ὡς ἡμέρα μία. Οὐ **9**

βραδύνει<sup>27</sup> ὁ κύριος τῆς ἐπαγγελίας, ὡς τινες βραδυτῆτα<sup>28</sup>

<sup>1</sup> δεύτερος, second. <sup>2</sup> ἐπιστολή, ἡς, ἡ, letter, dispatch. <sup>3</sup> διεγείρω, arouse completely, stir up. <sup>4</sup> ὑπόμνησις, εὖως, ἡ, reminding, reminder. <sup>5</sup> εἰλικρινής, pure, sincere. <sup>6</sup> διάνοια, ας, ἡ, mind, understanding. <sup>7</sup> μνησθῆναι, remember, recall. <sup>8</sup> προλέγω, say beforehand, forewarn. <sup>9</sup> σωτήρ, ἦρος, ὁ, savior, deliverer. <sup>10</sup> ἐμπαίκεται, ου, ὁ, mocker. <sup>11</sup> ἐπιθυμία, ας, ἡ, desire, passion. <sup>12</sup> ποῦ, where?. <sup>13</sup> παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. <sup>14</sup> κοιμάομαι, sleep, fall asleep. <sup>15</sup> διαμένω, remain, continue. <sup>16</sup> κτίσις, εὖως, ἡ, creation, creature. <sup>17</sup> λανθάνω, escape notice, am hidden. <sup>18</sup> ἔκπαλαι, long ago, for a long time. <sup>19</sup> συνίστημι, commend (transitive), stand with. <sup>20</sup> κατακλύζω, flood, inundate. <sup>21</sup> θησαυρίζω, lay up, store up. <sup>22</sup> κρίσις, εὖως, ἡ, judgment, judging. <sup>23</sup> ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. <sup>24</sup> ἀσεβής, ungodly, impious. <sup>25</sup> χίλιοι, thousand. <sup>26</sup> ἔτος, ους, τό, year. <sup>27</sup> βραδύνω, hesitate, be slow. <sup>28</sup> βραδυτῆς, ητος, ἡ, slowness, tardiness.

ἡγούνται:<sup>1</sup> ἀλλὰ μακροθυμεῖ<sup>2</sup> εἰς ἡμᾶς, μὴ βουλόμενός<sup>3</sup> τινας  
 ἀπολέσθαι, ἀλλὰ πάντας εἰς μετάνοιαν<sup>4</sup> χωρῆσαι.<sup>5</sup> Ἦξει<sup>6</sup> δὲ ἡ 10  
 ἡμέρα κυρίου ὡς κλέπτῃς<sup>7</sup> ἐν νυκτί, ἐν ᾗ οἱ οὐρανοὶ ῥοιζηδὸν<sup>8</sup>  
 παρελεύσονται,<sup>9</sup> στοιχεῖα<sup>10</sup> δὲ καυσούμενα<sup>11</sup> λυθήσονται,<sup>12</sup> καὶ γῆ  
 καὶ τὰ ἐν αὐτῇ ἔργα κατακαήσεται.<sup>13</sup> Τούτων οὖν πάντων 11  
 λυομένων,<sup>12</sup> ποταποὺς<sup>14</sup> δεῖ ὑπάρχειν ὑμᾶς ἐν ἀγίαις ἀναστροφαῖς  
 καὶ εὐσεβείαις,<sup>16</sup> προσδοκῶντας<sup>17</sup> καὶ σπεύδοντας<sup>18</sup> τὴν 12  
 παρουσίαν<sup>19</sup> τῆς τοῦ θεοῦ ἡμέρας, δι' ἣν οὐρανοὶ πυρούμενοι<sup>20</sup>  
 λυθήσονται,<sup>12</sup> καὶ στοιχεῖα<sup>10</sup> καυσούμενα<sup>11</sup> τήκεται;<sup>21</sup> Καινοὺς<sup>22</sup> δὲ 13  
 οὐρανοὺς καὶ γῆν καινὴν<sup>22</sup> κατὰ τὸ ἐπάγγελμα<sup>23</sup> αὐτοῦ  
 προσδοκῶμεν,<sup>17</sup> ἐν οἷς δικαιοσύνη κατοικεῖ.<sup>24</sup>

Διό, ἀγαπητοί, ταῦτα προσδοκῶντες,<sup>17</sup> σπουδάσατε<sup>25</sup> ἄσπιλοι<sup>26</sup> καὶ 14  
 ἀμώμητοι<sup>27</sup> αὐτῷ εὑρεθῆναι ἐν εἰρήνῃ. Καὶ τὴν τοῦ κυρίου ἡμῶν 15  
 μακροθυμίαν<sup>28</sup> σωτηρίαν<sup>29</sup> ἡγεῖσθε,<sup>1</sup> καθὼς καὶ ὁ ἀγαπητὸς ἡμῶν  
 ἀδελφὸς Παῦλος κατὰ τὴν αὐτῷ δοθεῖσαν σοφίαν ἔγραψεν ὑμῖν: 16  
 ὡς καὶ ἐν πάσαις ταῖς ἐπιστολαῖς,<sup>30</sup> λαλῶν ἐν αὐταῖς περὶ τούτων:  
 ἐν οἷς ἔστιν δυσνόητά<sup>31</sup> τινα, ἃ οἱ ἀμαθεῖς<sup>32</sup> καὶ ἀστήρικτοι<sup>33</sup>

<sup>1</sup> ἡγέομαι, lead, be chief. <sup>2</sup> μακροθυμέω, be patient, suffer long. <sup>3</sup> βούλομαι, wish, will. <sup>4</sup> μετάνοια, ας, ἡ, repentance, change of mind. <sup>5</sup> χωρέω, make room for, hold. <sup>6</sup> ἔχω, have come, am present. <sup>7</sup> κλέπτῃς, ου, ὁ, thief. <sup>8</sup> ῥοιζηδόν, with a rushing sound. <sup>9</sup> παρέρχομαι, pass by, go by. <sup>10</sup> στοιχεῖον, τό, elementary principles, elements. <sup>11</sup> καυσόω, burn up. <sup>12</sup> λύω, untie, loose. <sup>13</sup> κατακαίω, burn up, consume entirely. <sup>14</sup> ποταπός, what kind of? what type of? <sup>15</sup> ἀναστροφή, ἡς, ἡ, conduct, behavior. <sup>16</sup> εὐσέβεια, ας, ἡ, godliness, piety. <sup>17</sup> προσδοκάω, wait for, look for. <sup>18</sup> σπεύδω, hasten, urge on. <sup>19</sup> παρουσία, ας, ἡ, presence, coming. <sup>20</sup> πυρόω, burn, am purified by fire. <sup>21</sup> τήκω, make liquid, melt. <sup>22</sup> καινός, new, fresh. <sup>23</sup> ἐπάγγελμα, τος, τό, promise. <sup>24</sup> κατοικέω, inhabit, dwell. <sup>25</sup> σπουδάζω, hasten, be eager. <sup>26</sup> ἄσπιλος, spotless, unstained. <sup>27</sup> ἀμώμητος, blameless, without blame or fault. <sup>28</sup> μακροθυμία, ας, ἡ, long-suffering, patience. <sup>29</sup> σωτηρία, ας, ἡ, salvation, deliverance. <sup>30</sup> ἐπιστολή, ἡς, ἡ, letter, dispatch. <sup>31</sup> δυσνόητος, hard to understand. <sup>32</sup> ἀμαθής, ignorant, unlearned. <sup>33</sup> ἀστήρικτος, unstable, weak.



στρεβλοῦσιν,<sup>1</sup> ὥς καὶ τὰς λοιπὰς γραφάς, πρὸς τὴν ἰδίαν αὐτῶν  
ἀπώλειαν.<sup>2</sup> Ὑμεῖς οὖν, ἀγαπητοί, προγινώσκοντες<sup>3</sup> φυλάσσεσθε,<sup>4</sup> <sup>17</sup>  
ἵνα μή, τῇ τῶν ἀθέσμων<sup>5</sup> πλάνῃ<sup>6</sup> συναπαχθέντες,<sup>7</sup> ἐκπέσητε<sup>8</sup> τοῦ  
ιδίου στηριγμοῦ.<sup>9</sup> Αὐξάνετε<sup>10</sup> δὲ ἐν χάριτι καὶ γνώσει<sup>11</sup> τοῦ <sup>18</sup>  
κυρίου ἡμῶν καὶ σωτῆρος<sup>12</sup> Ἰησοῦ χριστοῦ. Αὐτῷ ἡ δόξα καὶ νῦν  
καὶ εἰς ἡμέραν αἰῶνος. Ἀμήν.

<sup>1</sup> στρεβλόω, torment, twist. <sup>2</sup> ἀπώλεια, ας, ἡ, destruction, ruin. <sup>3</sup> προγινώσκω, know beforehand. <sup>4</sup> φυλάσσω, guard, keep. <sup>5</sup> ἀθεσμος, lawless, unprincipled. <sup>6</sup> πλάνη, ης, ἡ, wandering, error. <sup>7</sup> συναπάγω, lead away with, condescend to. <sup>8</sup> ἐκπίπτω, fall away, fall out. <sup>9</sup> στηριγμός, οὗ, ὁ, firmness, steadfastness. <sup>10</sup> αὐξάνω, cause to grow, increase. <sup>11</sup> γνώσις, εως, ἡ, wisdom, knowledge. <sup>12</sup> σωτήρ, ἥρος, ὁ, savior, deliverer.